

Mondi Group
General Terms and Conditions of Purchase
Issue: 02/2021

1. General. Unless expressly agreed otherwise in writing, only the following General Terms and Conditions of Purchase apply to all orders, transactions and delivery requests of companies within the Mondi Group, deviating conditions shall not apply (even if we do not expressly contradict them). Amendments and additions as well as differing conditions of sale and supply require our prior written consent. An electronic signature within the meaning of Article 3, point 10 of the Regulation of the European Parliament and of the Council No. 910/2014 of 23 July 2014 fulfills the requirement of written form for the purposes of these General Terms and Conditions of Purchase. The acceptance of deliveries and services shall not constitute consent to differing conditions of sale and supply of our suppliers.

2. Orders. Orders, transactions and delivery requests as well as amendments/additions must be made in writing. We shall be entitled to annulment of the order at any time prior to their explicit acceptance in writing. Within an existing business relationship delivery call-offs shall be binding for the supplier provided that the supplier does not reject them within 5 days.

3. Delivery. Whether or not a delivery is on time shall be determined by the time of receipt at the delivery point specified by us, for deliveries including setup/assembly as well as services the time of acceptance shall be relevant. The supplier has to inform us without delay about any foreseeable delay of a delivery or a service or about any deviation from the agreed quality respectively and has to obtain our decision. Our acceptance of a delayed delivery/service shall not constitute a waiver of any rights of the Mondi Group, in particular but not limited to damage claims. Partial delivery of the quantity of products ordered in a single purchase order shall not be permitted, unless we have expressly agreed to them.

4. Force majeure. "Force Majeure" shall mean any of the following circumstances beyond the reasonable control of, and unforeseeable for, the party affected thereby: acts of war (declared or undeclared) or terrorism, riot, flood, or other natural disaster, general strike, mandatory laws or regulations. If a party is hindered to fulfil its contractual obligations due to Force Majeure, the affected party shall notify the other party thereof without delay and the contractual obligation shall be postponed until the lapse of Force Majeure if no circumvention of the impairment due to Force Majeure is possible. Where the duration of the impediment invoked under this Article 4 exceeds 2 weeks, we shall be entitled to cancel all open orders by giving written notice with retroactive effect.

5. Price, delivery, transfer of risk. In the absence of any other agreement, prices are free at our delivery point (DDP Incoterms 2020), including packaging. Supplier has to carry any costs due to or in connection with the import of the goods, in particular, but not limited to, value added tax (VAT). We decide on the mode of transportation. As far as is possible and permitted, we are entitled to undertake the disposal of waste packing materials and charge these costs to the supplier. The supplier shall otherwise regularly collect packing from us at its own cost, as agreed. The transfer of risk takes place according to the agreed Incoterms.

6. Declaration of dispensation. If the supplier participates in a nationwide packaging disposal system in Austria (such as ARA = Altstoff Recycling Austria), the following binding declaration has to be included not only in the offer but also in each delivery note and invoice: "The packaging of all listed goods is released under license number [...]". We will not acknowledge any additional charges or costs, such as deposits or disposal costs. If the supplier fails to make such declaration, it has to collect or take back the packaging material; if the supplier does not meet this obligations, we

Mondi Group
Общи условия за закупуване
Издаване: 02/2021

1. Общи положения. Освен ако изрично не е уговорено друго в писмена форма, за всички поръчки, сделки и заявки за доставка на дружества от групата Монди се прилагат само следните Общи условия за покупка, като отклоняващите се условия не се прилагат (дори и да не им противоречат изрично). Измененията и допълненията, както и различните условия за продажба и доставка изискват нашето предварително писмено съгласие. Електронният подпис по смисъла на чл. 3, т. 10 от Регламент № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г., изпълнява изискването за писмена форма за целите на настоящите Общи условия за покупка. Приемането на доставките и услугите не представлява съгласие с различните условия за продажба и доставка на нашите доставчици.

2. Поръчки. Поръчките, сделките и заявките за доставка, както и измененията/допълненията трябва да бъдат направени в писмена форма. Имаме право да анулираме поръчката по всяко време преди изричното ѝ приемане в писмена форма. В рамките на съществуващо търговско взаимоотношение отмените за доставка са задължителни за доставчика, при условие че той не ги отхвърли в срок от 5 дни.

3. Доставка. Дали една доставка е навременна или не, се определя от момента на получаване в посочения от нас пункт на доставка, като за доставки, включващи настройка/монтаж, както и услуги, е от значение моментът на приемане. Доставчикът трябва незабавно да ни информира за всяко предвидимо забавяне на доставка или услуга или за всяко отклонение от договореното качество и съответно да получи нашето решение. Приемането от наша страна на забавена доставка/услуга не представлява отказ от права на Mondi Group, по-специално, но не само, от претенции за обезщетение. Частични доставки на количеството продукти, поръчани в една поръчка за покупка, не се допускат, освен ако не сме се съгласили изрично с тях.

4. Непреодолима сила. "Форсмажорни обстоятелства" означава всяко от следните обстоятелства, които са извън разумния контрол на засегнатата страна и са непредвидими за нея: военни действия (обявени или необявени) или тероризъм, бунт, наводнение или друго природно бедствие, обща стачка, задължителни закони или разпоредби. Ако някоя от страните е възпрепятствана да изпълни договорните си задължения поради форсмажорни обстоятелства, засегнатата страна незабавно уведомява другата страна за това и договорното задължение се отлага до отпадането на форсмажорните обстоятелства, ако не е възможно заобикаляне на възпрепятстването, дължащо се на форсмажорни обстоятелства. Когато продължителността на препятствието, на което се позоваваме по силата на настоящия член 4, надхвърля 2 седмици, ние имаме право да анулираме всички отворени поръчки чрез писмено уведомление с обратен действие.

5. Цена, доставка, прехвърляне на риска. При липса на друго споразумение, цените са франко нашия пункт за доставка (DDP Инкотермс 2020), включително опаковането. Доставчикът трябва да поеме всички разходи, дължащи се на или свързани с вноса на стоките, по-специално, но не само, данък добавена стойност (ДДС). Ние решаваме какъв да бъде начинът на транспортиране. Доколкото е възможно и разрешено, имаме право да поемем изхвърлянето на отпадъчните опаковъчни материали и да начислим тези разходи на доставчика. В противен случай доставчикът трябва редовно да събира опаковките от нас за своя сметка, както е договорено. Прехвърлянето на риска се извършва в съответствие с договорените Инкотермс.

6. Декларация за освобождаване. Ако доставчикът участва в общонационална система за освобождаване от опаковки в Австрия (като ARA = Altstoff Recycling Austria), следната обвързваща декларация трябва да бъде включена не само в офертата, но и във всяка товарителница и фактура: "Опаковките на всички изброени стоки са освободени под номер на лиценз [...]". Няма да признаем никакви допълнителни такси или разходи, като например депозити или разходи за изхвърляне.

shall be entitled to have the disposal effected by a third party at risk and costs of the supplier.

7. Payment. Unless agreed otherwise, payment shall be made 60 days net without any discount. The payment period shall commence as soon as the delivery or service has been completed in its entirety, and has, where necessary, been formally accepted by us and we have received the properly formulated invoice.

Payment does not indicate acceptance of the delivery or service as being in accordance with the contract. Invoice duplicates shall be marked as duplicates. Unless agreed otherwise, if any party is in default with payment of any amount due, it shall pay default interest at a rate of 5 percent p.a.

8. Guarantee. Unless explicitly otherwise agreed, the guarantee period shall be 36 months. The supplier guarantees the first-class quality of the deliveries/services and that they will be merchantable and fit for the purpose for which they are intended to be used and comply with the agreed and generally expected specifications during the entire guarantee period. The supplier further guarantees that the delivery/service will be state of the art and comply with all applicable laws and regulations. The guarantees as stated within this section shall have the meaning of guarantees pursuant to sec 880a second half sentence of the Austrian Civil Code (ABGB) analogously and shall apply in addition to the statutory warranty rights. Acceptance of goods shall be subject to examination for correctness and suitability. Sections 377 and 378 UGB (Austrian Entrepreneur Code) are excluded.

In case of defects, notwithstanding any other rights we might have, we shall be entitled to request, at our discretion, either replacement delivery, rectification of defects or an adequate price reduction.

The supplier shall bear any necessary costs if overall control measures exceed usual goods inward control measures, due to faulty deliveries. In urgent cases (e.g. to avoid interruption of production) we shall be entitled to rectify the defects ourselves, at the supplier's expense and without prior notice. The supplier shall bear the costs and risk of returning defective delivery items.

9. Intellectual property. The supplier guarantees that the deliveries/services do not infringe any rights of third-parties, including, but not limited to, intellectual property rights. The supplier shall in particular indemnify us against third-party claims in respect of intellectual property infringements and the supplier shall, in particular, but not limited to, assume the legal defense costs, including both court and reasonable lawyer fees as well as costs for out of court consulting and representation. If we are prohibited from manufacturing and/or supplying due to intellectual property infringements, the supplier shall compensate us for any damages which have arisen from such claims and either acquire a license from the holder of the intellectual property rights or take back the goods supplied.

10. Product liability. The supplier bears product liability in connection with defects of products delivered. The supplier shall bear all costs and expenditures resulting therefrom, including costs of a possible lawsuit or necessary repair/recall actions and shall take out adequate product liability insurance.

11. Providing of materials. Materials or parts provided by us shall remain our property. They may only be used as agreed. The processing of materials and the assembling of parts is carried out on our behalf. It is agreed that we shall be joint owners of products that have been produced using our materials and parts, according to the value of the materials supplied relative to the value of the total product, which the supplier stores on our behalf.

12. Tools, forms, patterns etc. Tools, forms, patterns, models, profiles, drawings, test requirements, standard specifications, templates and training

Ако доставчикът не направи такава декларация, той трябва да събере или да вземе обратно опаковъчния материал; ако доставчикът не изпълни това задължение, ние имаме право да възложим унищожаването да бъде извършено от трета страна на риск и за сметка на доставчика.

7. Плащане. Освен ако не е уговорено друго, плащането се извършва в срок от 60 дни в нетно изражение без отстъпка. Срокът за плащане започва да тече веднага след като доставката или услугата е завършена изцяло и при необходимост е била официално приета от нас и сме получили правилно оформена фактура.

Плащането не означава приемане на доставката или услугата като съответстваща на договора. Дубликатите на фактури се отбелязват като дубликати. Освен ако не е договорено друго, ако някоя от страните е в забава с плащането на която и да е дължимата сума, тя заплаща лихва за забава в размер на 5 % годишно.

8. Гаранция. Освен ако изрично не е уговорено друго, гаранционният срок е 36 месеца. Доставчикът гарантира първокласното качество на доставките/услугите, както и че те ще бъдат годни за продажба и за целта, за която са предназначени да бъдат използвани, и ще отговарят на договорените и общоочаквани спецификации през целия гаранционен период. Доставчикът гарантира също така, че доставката/услугата ще бъде на съвременно ниво и ще отговаря на всички приложими закони и разпоредби. Гаранциите, посочени в този раздел, имат значението на гаранции съгласно българското законодателство чл. 880а, второ полуизречение от Австрийския граждански кодекс (ABGB) по аналогия и се прилагат в допълнение към законовите гаранционни права. Приемането на стоките подлежи на проверка за коректност и годност. Членове 377 и 378 от UGB (Австрийски кодекс на предприемачите) са изключени.

В случай на дефекти, независимо от всички други права, които бихме могли да имаме, имаме право да поискаме, по наша преценка, или замяна на доставката, или отстраняване на дефектите, или адекватно намаление на цената.

Доставчикът поема всички необходими разходи, ако общите мерки за контрол надхвърлят обичайните мерки за входящ контрол на стоките, поради дефектни доставки. В спешни случаи (напр. за да се избегне прекъсване на производството) имаме право да отстраним дефектите сами, за сметка на доставчика и без предварително уведомление. Доставчикът поема разходите и риска за връщане на дефектните елементи на доставката.

9. Интелектуална собственост. Доставчикът гарантира, че доставките/услугите не нарушават никакви права на трети страни, включително, но не само, права на интелектуална собственост. Доставчикът по-специално ни обезщетява срещу искове на трети страни във връзка с нарушения на интелектуалната собственост и доставчикът по-специално, но не само, поема разходите за правна защита, включително както съдебни и разумни адвокатски хонорари, така и разходи за извънсъдебни консултации и представителство. Ако ни бъде забранено да произвеждаме и/или доставяме поради нарушения на правата върху интелектуалната собственост, доставчикът трябва да ни компенсира за всички щети, които са възникнали от такива искове, и/или да придобие лиценз от притежателя на правата върху интелектуалната собственост, или да вземе обратно доставените стоки.

10. Отговорност за продукта. Доставчикът носи отговорност за продукта във връзка с дефекти на доставените продукти. Доставчикът поема всички произтичащи от това разходи и разноски, включително разходите за евентуален съдебен иск или необходимите действия за ремонт/изтегляне, и сключва подходяща застраховка за отговорност за продукта.

11. Предоставяне на материали. Предоставените от нас материали или части остават наша собственост. Те могат да се използват само по уговорения начин. Обработката на материалите и сглобяването на частите се извършва от наше име. Договорено е, че ние сме съсобственици на продуктите, които са произведени с помощта на нашите материали и части, в зависимост от стойността на предоставените материали спрямо стойността на общия продукт, който доставчикът съхранява от наше име.

12. Инструменти, форми, модели и др. Инструментите, формите, образците, моделите, профилите, чертежите, изискванията за

material provided by us, along with items subsequently manufactured, may neither be passed on to third parties without our written consent, nor be used for purposes other than those agreed. They shall be secured against unauthorized inspection and use. With further rights being reserved, we shall be entitled to demand their return, if the supplier breaches its duties. Any documents provided by us are provided "as is" without any technical examination. The supplier is obliged to examine them thoroughly and shall comply with its duty to warn related thereto.

13. Confidentiality. Insofar as it is not in the public domain or legitimately known to the supplier in other ways, the supplier shall not make any information obtained from us available to third parties, during or after our business relationship, and shall only use it for the implementation of orders that have been placed.

Products manufactured according to our designs, such as drawings and models, or our confidential specifications or tools (including tools manufactured under license), may neither be used by the supplier himself, nor offered or supplied to third parties.

14. Spare parts for discontinued batch requirements. The supplier shall commit to supplying, at reasonable prices, spare parts for a duration of at least 10 years after series production shipments have ceased.

15. Assignment of accounts receivable. Assignment of receivables shall only be allowed upon our prior written consent.

16. Place of jurisdiction, applicable law. The place of jurisdiction shall be either, at our discretion, the location from which the order is issued, or Vienna, first district.

The contract shall be exclusively subject to the law of the Republic of Austria, excluding its conflict of laws provisions. Application of the Hague Agreement on Sales of Goods, the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) or any other conventions relating to the law on the purchase of goods, is excluded.

In case of inconsistency or discrepancy between the German and the English version of these General Terms and Conditions of Purchase, the English version shall prevail.

17. Speakout. In case of concerns about any behaviour or activities that may conflict with Mondi's corporate commitment to ethical business practice and conduct, Mondi's confidential reporting tool which is managed by an independent third party may be used by business partners, employees or other stakeholders of Mondi. SpeakOut should be used if communication with the direct management, human resources or the usual Mondi contact is not effective. The reporting tool may be contacted either via the hotline for the respective country or via the respective country's web link. Further information regarding this reporting tool and all contact details are available on the Mondi Group-website in the section "Governance" under "SpeakOut" (<https://www.mondigroup.com/en/governance/>). All concerns and incidents reported will be treated seriously and in the strictest confidence.

18. General Supplier Quality Requirements and Code of Conduct for Suppliers. The supplier shall comply with all requirements as provided in the "General Supplier Quality Requirements" ("GSQR") of Mondi as available under: <https://www.mondigroup.com/en/suppliers/>. The supplier shall also comply with the requirements stated in "Mondi's Code of Conduct for Suppliers" as available under: <https://www.mondigroup.com/en/suppliers/>.

19. Export Control. The supplier confirms that

- it complies with all applicable provisions of national and international (re-) export controls (meaning and including, but not limited to, the (re-) export regulations of the Republic of Austria, the European Union (EU), the United Kingdom (UK) and the United States of America (US) ("Export Controls");

изпитване, стандартните спецификации, шаблоните и материалите за обучение, предоставени от нас, както и впоследствие произведените изделия, не могат да бъдат предавани на трети страни без нашето писмено съгласие, нито да бъдат използвани за цели, различни от договорените. Те трябва да бъдат защитени от неотризирана проверка и използване. При запазване на допълнителни права имаме право да поискаме връщането им, ако доставчикът наруши задълженията си.

Всички предоставени от нас документи се предоставят "във вида, в който са", без да се извършва техническа проверка. Доставчикът е длъжен да ги проучи внимателно и да изпълни задължението си да предупреди във връзка с тях.

13. Конфиденциалност. Доколкото тя не е обществено достояние или не е законно известна на доставчика по друг начин, доставчикът няма право да предоставя на трети лица каквато и да е информация, получена от нас, по време на или след нашите търговски взаимоотношения, и ще я използва само за изпълнение на направените поръчки.

Продуктите, произведени по наши проекти, като например чертежи и модели, или нашите поверителни спецификации или инструменти (включително инструменти, произведени по лиценз), не могат да се използват от самия доставчик, нито да се предлагат или доставят на трети страни.

14. Резервни части за изисквания за преустановени партиди. Доставчикът се задължава да доставя на разумни цени резервни части за срок от най-малко 10 години след прекратяване на доставките на серийно производство.

15. Прехвърляне на вземания. Прехвърляне на вземания се допуска само с наше предварително писмено съгласие.

16. Място на юрисдикция, приложимо право. Мястото на компетентност е или, по наша преценка, мястото, от което е издадена поръчката, или Виена, първи район.

Договорът се подчинява изключително на правото на Република Австрия, с изключение на неговите стълкновителни разпоредби. Изключва се прилагането на Хагската спогодба за продажба на стоки, Конвенцията на ООН за договорите за международна продажба на стоки (CISG) или други конвенции, свързани със закона за покупко-продажба на стоки.

В случай на несъответствие или разминаване между немската и английската версия на настоящите Общи условия за покупка, английската версия има предимство.

17. Изказване. В случай на опасения относно поведение или дейности, които могат да противоречат на корпоративния ангажимент на Монди за етични бизнес практики и поведение, бизнес партньорите, служителите или други заинтересовани страни на Монди могат да използват инструмента за поверително докладване на Монди, който се управлява от независима трета страна. SpeakOut трябва да се използва, ако комуникацията с прякото ръководство, човешки ресурси или обичайното лице за контакт в Монди не е ефективна. С инструмента за докладване може да се осъществи връзка чрез горещата линия за съответната държава или чрез уеб връзката на съответната държава. Допълнителна информация относно този инструмент за докладване и всички данни за контакт са на разположение на уебсайта на Групата Монди в раздела "Управление" под "SpeakOut" (<https://www.mondigroup.com/en/governance/>). Всички докладвани опасения и инциденти ще бъдат разглеждани сериозно и в условията на строга поверителност.

18. Общи изисквания за качество на доставчиците и Кодекс за поведение на доставчиците. Доставчикът трябва да спазва всички изисквания, предвидени в "Общите изисквания за качество на доставчиците" ("GSQR") на Монди, които са достъпни на адрес: <https://www.mondigroup.com/en/suppliers/>. Доставчикът трябва да спазва и изискванията, посочени в "Кодекса за поведение на доставчиците на Монди", който е достъпен на адрес: <https://www.mondigroup.com/en/suppliers/>.

19. Контрол на износа. Доставчикът потвърждава, че

- спазва всички приложими разпоредби на националния и международния (ре)експортен контрол (което означава и включва, но не се ограничава само до (ре)експортните разпоредби на Република Австрия, Европейския съюз (ЕС), Обединеното кралство (Обединеното

- neither the supplier nor any of its affiliates is, or is owned directly or indirectly or controlled by, a Sanctioned Person (meaning any person or entity that is listed on any EU / US / UK sanctions list or owned or controlled by such person or entity – “Sanctioned Person”), and no officer or director nor any employee, agent, representative or affiliate of the supplier and its subsidiaries, is a Sanctioned Person;

- the supplier, its affiliates, subsidiaries, respective directors and officers and their respective employees, are acting in compliance with applicable EU / US / UK sanctions (meaning any economic or financial sanctions laws, regulations or trade embargoes imposed, administered or enforced by the EU, US or UK – “Sanctions”) in all material respects and are not engaged in any activity that would reasonably be expected to result in the supplier and/or Mondi Group being designated as a Sanctioned Person or otherwise violate any Sanctions or Export Controls;

- the supplier will inform us immediately in writing if the supplier, and/or any of its affiliates or subsidiaries, becomes a Sanctioned Person or has violated any Export Controls or Sanctions.

The Supplier undertakes to

- make itself sufficiently aware of the facts relevant for compliance with Export Controls and Sanctions. This includes, but is not limited to, the intended use of the contractual products or services by the respective buyer and all our business partners. The Supplier shall also provide us with the information necessary for our own Export Controls and Sanctions compliance assessment; and

- indemnify and hold us and any of our affiliates harmless for and against all damages we might suffer, including, but not limited to, claims, suits, fines or any official procedures raised or instituted against us or any of our affiliates, in connection with acts or omissions of the supplier or any of its affiliates that may arise out of or in connection with supplier’s breach of any of the Export Controls or Sanctions.

We are entitled to terminate any business relationship and cancel any obligations towards the supplier with immediate effect if the supplier, or any of its affiliates or subsidiaries, becomes a Sanctioned Person or violates any Export Controls or Sanctions.

кралство) и Съединените американски щати (САЩ) (“Експортен контрол”);

- нито доставчикът, нито някое от неговите дъщерни дружества не е притежаван пряко или непряко или контролиран от Санкционирано лице (което означава всяко лице или образование, което е включено в някой от санкционните списъци на ЕС/САЩ/Великобритания или е притежавано или контролирано от такова лице или образование - “Санкционирано лице”), и нито един ръководител или директор, нито служител, агент, представител или свързано лице на доставчика и неговите дъщерни дружества, не е Санкционирано лице;

- доставчикът, неговите филиали, дъщерни дружества, съответните директори и служители и техните служители действат в съответствие с приложимите санкции на ЕС/САЩ/Великобритания (което означава всички закони, разпоредби или търговски ембарго за икономически или финансови санкции, наложени, администрирани или прилагани от ЕС, САЩ или Обединеното кралство - “Санкции”) във всички съществени аспекти и не са ангажирани с никаква дейност, за която има основания да се очаква, че ще доведе до определянето на Доставчика и/или Групата Монди като Санкционирано лице или ще наруши по друг начин Санкциите или Контрола върху износа;

- доставчикът ще ни информира незабавно в писмен вид, ако доставчикът и/или някое от неговите филиали или дъщерни дружества стане Санкционирано лице или е нарушил Експортен контрол или Санкции.

Доставчикът се задължава

- да се осведомява в достатъчна степен за фактите, които са от значение за спазването на Контрола на износа и Санкциите. Това включва, но не се ограничава само до планираното използване на договорните продукти или услуги от съответния купувач и всички наши бизнес партньори. Доставчикът също така ще ни предостави информацията, необходима за нашата собствена оценка на съответствието с Експортния контрол и Санкциите; и

- да обезщети и да предпази нас и всички наши филиали от всички щети, които бихме могли да претърпим, включително, но не само, искове, съдебни дела, глоби или всякакви официални процедури, повдигнати или образувани срещу нас или някой от нашите филиали, във връзка с действия или бездействия на доставчика или на някой от неговите филиали, които могат да произтекат от или във връзка с нарушаването от страна на доставчика на някое от правилата за Експортния контрол или санкциите.

Имаме право да прекратим всякакви бизнес отношения и да отменим всякакви задължения към доставчика с незабавен ефект, ако доставчикът или някой от неговите филиали или дъщерни дружества стане Санкционирано лице или наруши Експортния контрол или Санкциите.